

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 73 (1955)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEgeben von ING. W. JEGHER

Fenster



Kiefer Zürich

HCH. LIER

Deckenheizungen System Crittall

Heisswasser-Heizungen

Umbau bestehender Dampfanlagen
in Heisswasser • Abwärmeanlagen

HEIZUNGS-INGENIEUR S.I.A. ZÜRICH 4 Badenerstr. 444 Tel. 522350/51

Die neue
Kuhlmann
Zeichenmaschine

ist eine technische Höchstleistung. Verschiedene Modelle für alle Ansprüche.

Prospekte und Beratung durch das zeichentechnische Spezialhaus

Scholl

Gebrüder Scholl AG an der Poststrasse
in Zürich seit 1865 - Tf. (051) 23 76 80

Durisol

BAUPLATTEN ohne und mit ARMIERUNG für ISOLIERUNG
AUSFACHUNG, DECKEN- und FLACHDACHKONSTRUKTIONEN
grossflächige DECKENHOURDIS, HOHLBLOCKMAUERSTEINE

DURISOL AG. FÜR LEICHTBAUSTOFFE DIETIKON • TEL. 918665

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110
Postadresse:
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz Ausland	Schweiz Ausland	Schweiz Ausland
66.—	33.—	16.50
72.—	36.—	18.—

Für Mitglieder des S.I.A., der GEP und
des Schweiz. Technischen Verbandes sowie
für Studierende der ETH und der EPFL
ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annonen AG, Zürich, Limmat-
quai 94 / Tel. 326817 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Abwasserreinigung. Von W. Husmann 69*

Wettbewerb Bruderklausenkirche in
Winkeln (St. Gallen) 75*

MITTEILUNGEN

Expansivbeton	76
Kehrichtverbrennungsanlage Bern	77
Mackinac-Hängebrücke	78
Wickelhohlkörper. Explosionsen in Sauerstoffkompressoren. Omnibus- Gelenkwagen. Persönliches. VDI- Zeitschrift. Schweizerische Luftseil- bahnen	79

NEKROLOGE

Robert Helbling 80*
C. Pirath. E. Gutzwiler. H. Villiger 81

BUCHBESPRECHUNGEN

Berufsbild des Betriebsleiters usw.,
von H. Biäsch und E. Schmidt 81
Neuerscheinungen 81

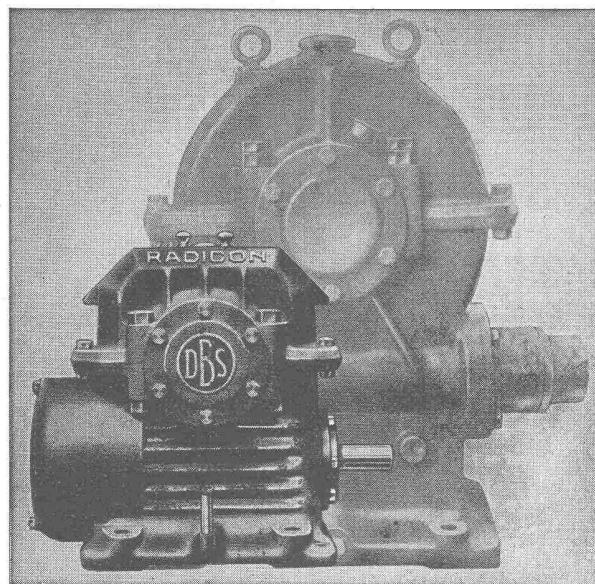
WETTBEWERBE

Eidg. Kunststipendien 1955 82
Schulhaus in Horn 82

ANKÜNDIGUNGEN

Kunstgewerbemuseum Zürich, Gra-
phikerausstellung. Stadtplantagung
in Dortmund. VDI-Tagungen in
Münster i. W. Tagung über Kehricht-
beseitigung in Basel. Vorträge 82

RADICON SCHNECKENGETRIEBE



für

Platzersparnis, höhere Leistung,
niedrigere Kosten, Sicherheit

Ab Lager:

W. EMIL KUNZ * ZÜRICH 27

Gotthardstrasse 21 - Telefon (051) 25 29 10

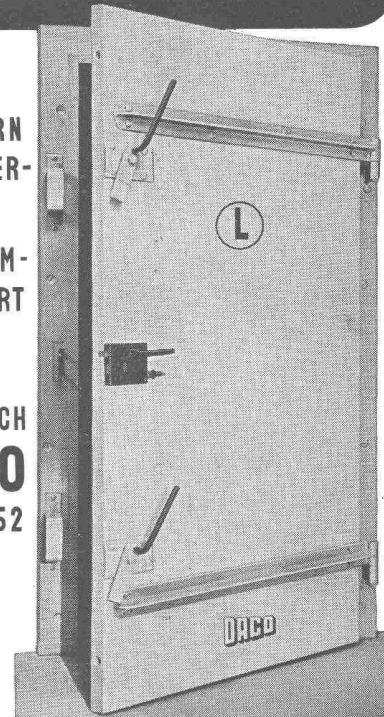
LUFTSCHUTZ - TÜRE

EMPA GEPRÜFT & EMPFOHLEN

FÜR INNERN & ÄUSSERN
ANSCHLAG OHNE QUER-
BALKEN

KANN VON JEDEM ZIM-
MERMANNS AUSGEFÜHRT
WERDEN

PROSPEKT & PREISE DURCH
DANGEL & CO
MUTSCHELLENSTR. 152
ZÜRICH 2



ALLEINVERTRIEB DER BESCHLÄGE BARTH & CO
SCHÜTZENGASSE 31 ZÜRICH 1

KITTLOSE GLASDÄCHER

als Vordächer, Sheddächer
Satteldächer
Senkrechte Verglasungen an
grossen und kleinen Objekten
Umdecken bestehender,
gekitteter Glasdächer

Unser kittloses System,
mit Bleiband
oder Aluminium-Profilen,
ist korrosionssicher
und hält jahrzehntelang.

Allmendstr. 7 Tel. 051 / 25 79 80

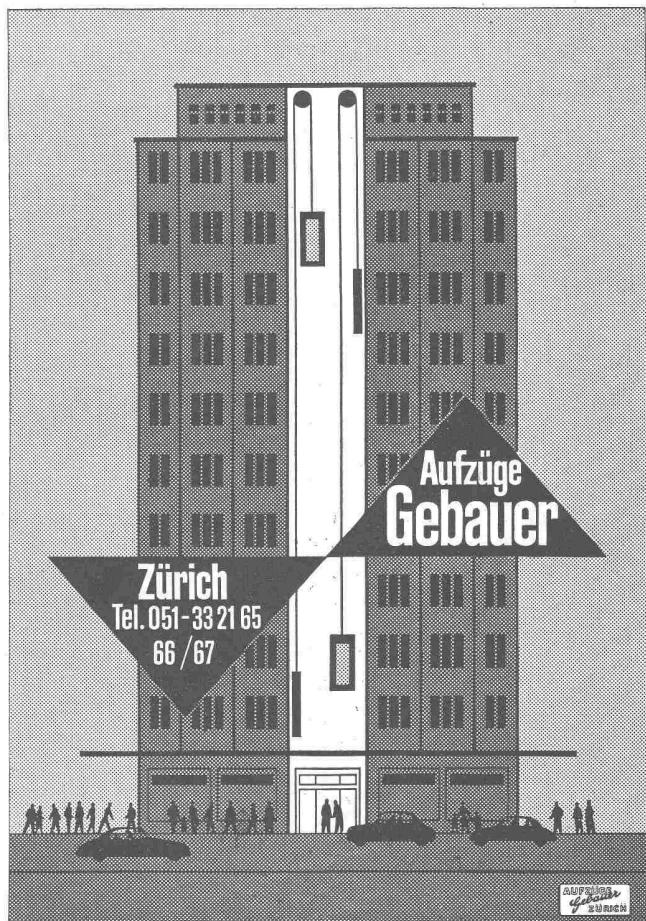
JAKOB SCHERRER SÖHNE

Ausführung auf Holz,
Eisen und Beton.

Zürich 2

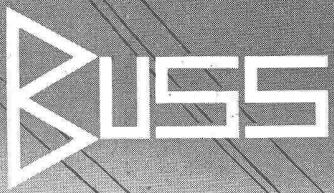
Aufzüge
Gebauer

Zürich
Tel. 051-33 21 65
66 / 67



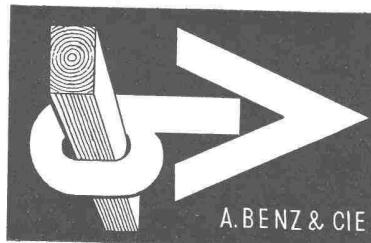
Baufachzeitschrift
für Zürich

Stauwehranlagen



Wir sind seit 50 Jahren spezialisiert im Bau und in der Projektierung von Stauwehranlagen, wie: Schützen mit Windwerken und hydraulisch-automatische Schützen unserer eigenen Systeme, ferner Schiffsschleusen, Dammbalken, Rechen und Caissons. Für Stauwehrschrüter sind wir überdies als Berater verschiedener europäischer Grossfirmen tätig.

BUSS AG BASEL / PRATTELN · ABT. STAHLWASSERBAU



ARBEZOL

A. BENZ & CIE Holzkonservierung Zürich 2/38 Renggerstrasse 56 Tel. (051) 45 34 34

Nur unser ARBEZOL allein
Soll stets Ihr
Holzschutzmittel sein!

KLINKER AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

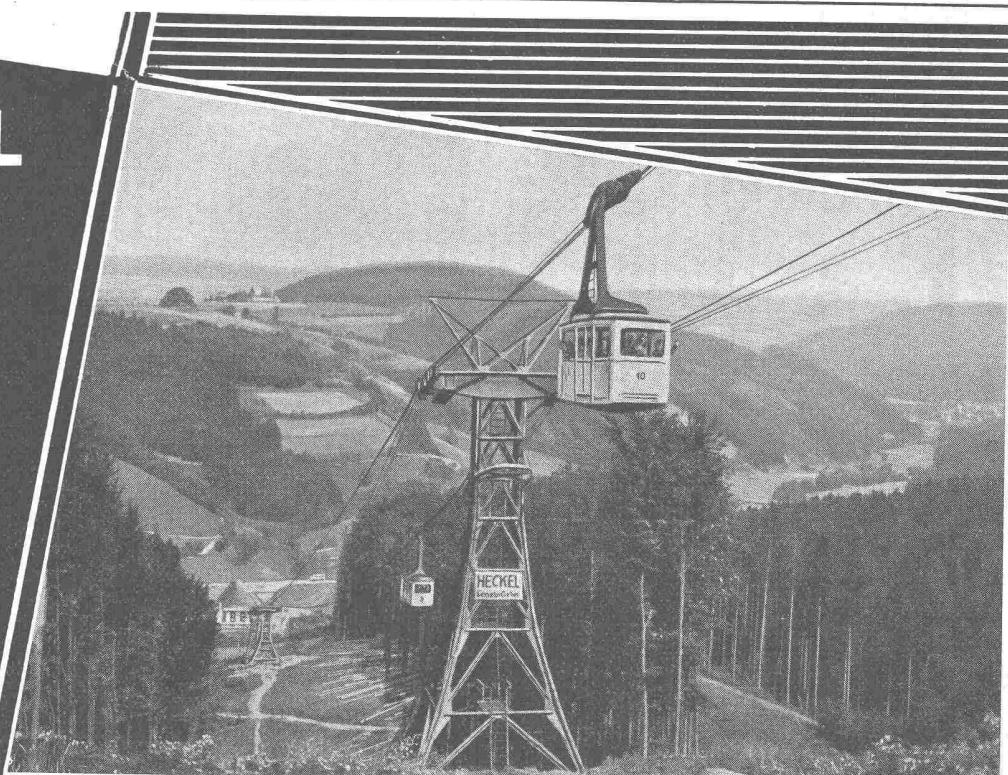
geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden

Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)

HECKEL

LASTEN-DRAHTSEILBAHNEN
PERSONENSCHWEBEBAHNNEN
KABELKRANE ALLER ART
VERLADEBRÜCKEN
TRANSPORTANLAGEN
FÜR JEDEN ZWECK
FÖRDERBÄNDER
ELEVATOREN
SCHNECKEN
KREISFÖRDERER USW.



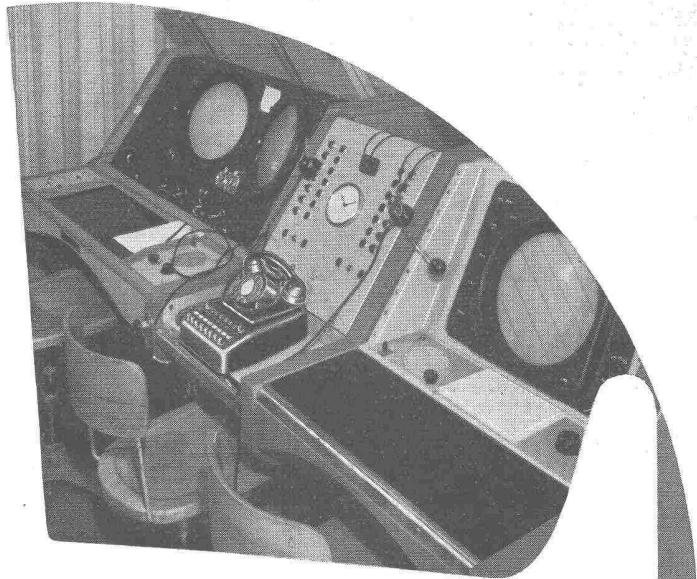
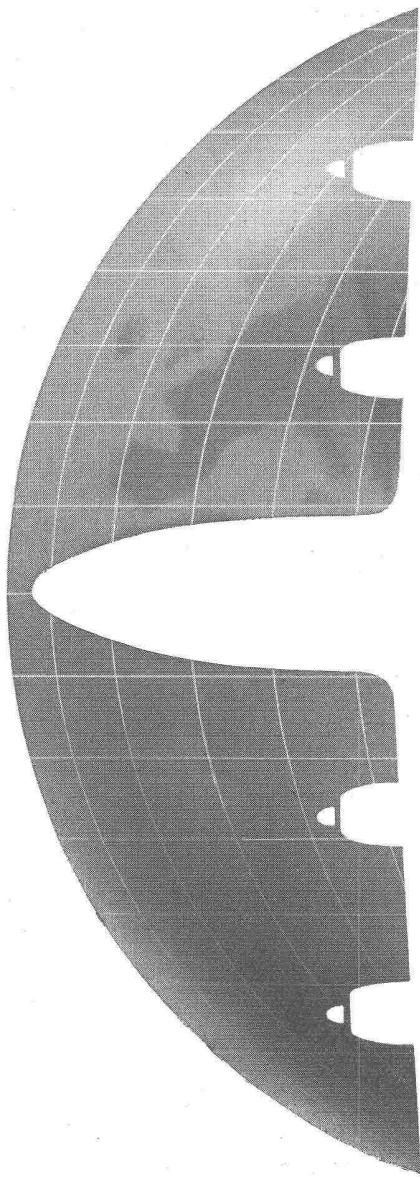
GESELLSCHAFT FÜR FÖRDERANLAGEN ERNST HECKEL MBH., SAARBRÜCKEN

VERTRETER FÜR DIE SCHWEIZ: ULRICH ROHRER-MARTI • BERN-ZOLLIKOFEN

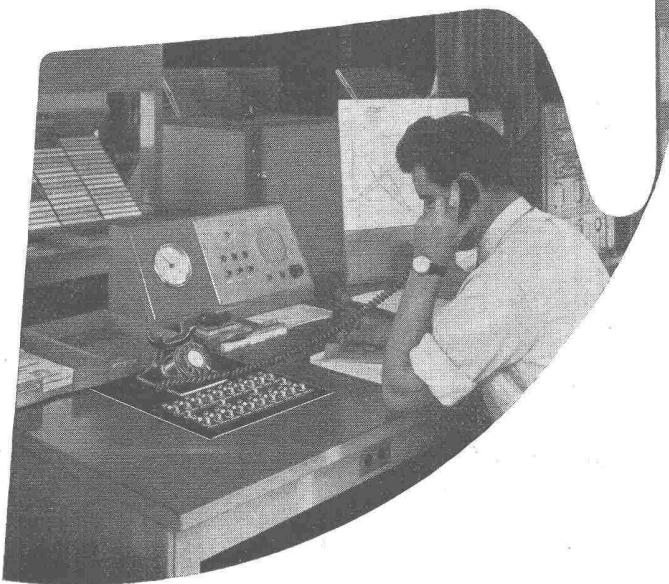
EINFAMILIENHAUS • GROSSIEDLUNG • GEMEINDE SCHULHAUS
• KANTONSSPITAL • FABRIK • VERWALTUNGSGBÄUDE •

IMMER FINDEN SIE DIE BEWÄHRTE
SCHLOSSFABRIK HEUSSER

- FABRIKATE
MURGENTHAL



SICHERHEIT IM FLUGVERKEHR

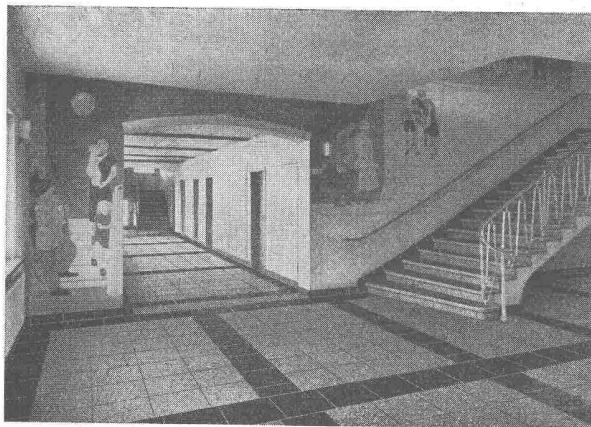


**ALBISWERK
ZÜRICH A.G.**

**ALBIS-TELEPHON
ANLAGEN**

Vielfältig sind die technischen Einrichtungen im Dienste der Flugsicherung. Wichtige Aufgaben fallen den Geräten für die Nachrichtenübermittlung zu. So dient die von uns im Kontrollturm, dem «Stellwerk» des Flughafen Kloten, installierte Telephonanlage der Herstellung direkter Verbindungen mit den benachbarten Flugsicherungszentren Basel · Mülhausen · Paris · Genf · Mailand · München. Die Herstellung der Verbindungen erfolgt durch einfachen Tastendruck und eine besondere Kopplungsplatte erlaubt auch direkte Zusammenschaltung zweier Zentren, wie z. B. München-Mailand.

**ALBISWERK ZÜRICH AG. ALBISRIEDERSTRASSE 245 ZÜRICH 47
VERTRETUNGEN IN BERN, LAUSANNE UND ZÜRICH**



Sekundarschulhaus Henau-Niederuzwil 1952

Qualitäts-Fabrikate

in Basaltolith-Quarzit

Treppenanlagen

Bodenplatten

hydraulisch gepresst, mit granitharter Gehfläche, in verschiedenen Farben. Nach Wahl **gleiffest gerauht oder geschliffen**

20/20/2 cm 35/35/2,5 cm

Standard-Formate: 25/25/2 cm 40/40/3 cm

30/30/2 cm 50/50/3 cm

in Granit-Imitation sofort ab Lager lieferbar!

SPEZIALBETON AG. STAAD (St.G.)

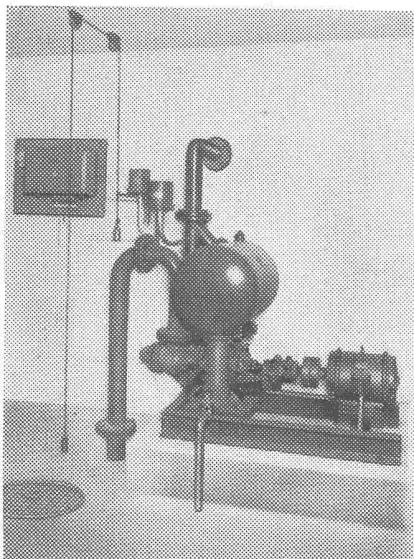
Kunststeinwerke

Abwasserpumpen

Selbstansaugende, ventillose

System «Lauchenauer»

Saughöhen bis 9 m



Leistungen 1—500 l/sec. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Lufteintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnutzenden Dichtungsfächen, daher störungsfrei auch bei Schlamm-, Sand- und Kiesförderung.

Maschinenfabrik a. d. Sihl AG. Zürich

Gegründet 1871

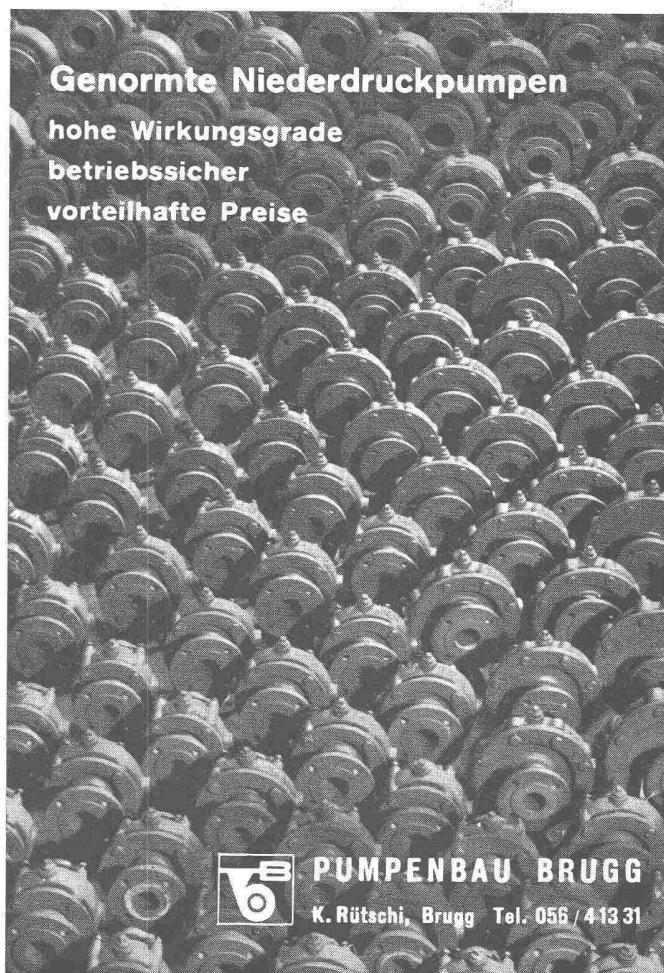
Telephon (051) 23 35 14

Genormte Niederdruckpumpen

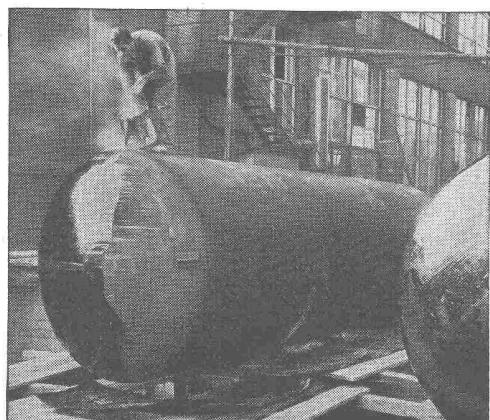
hohe Wirkungsgrade

betriebssicher

vorteilhafte Preise

**PUMPENBAU BRUGG**

K. Rütschi, Brugg Tel. 056 / 413 31



„WABERIT“-TANKISOLIERUNG

Die Tankisolierung ist seit Jahren eine Spezialität unserer Firma.

Langjährige Beobachtungen haben erwiesen, dass das «Beerdigen» eines Tanks nur mit dem üblichen hauchdünnen Teer- oder Asphalt-Anstrich unmöglich den vorhandenen Gefahren der Rostanfressungen und vagabundierenden elektrischen Strömen Einhalt gebieten kann.

Die Kontrolle des Waberit-Belages mit unserem patent. Prüfgerät gewährleistet eine absolut wasserundurchlässige Isolierung. Belagstärke ca. 3—4 mm.

Isolierung auf der Bausfelde.

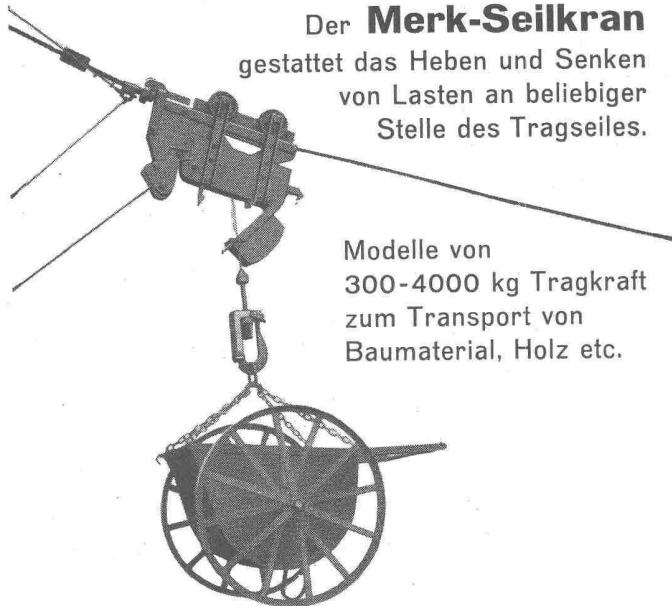
Referenzen, Muster und Offeren stehen gerne zur Verfügung.

STRASSENBAUMATERIAL AG. BERN

Neuengasse 28
Tel. (031) 3 21 35

MERK

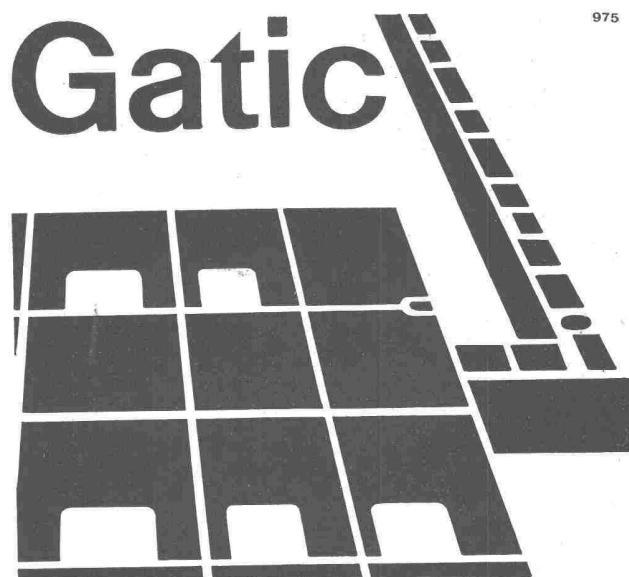
für Hebezeuge



Der Merk-Seilkran
gestattet das Heben und Senken
von Lasten an beliebiger
Stelle des Tragseiles.

Modelle von
300-4000 kg Tragkraft
zum Transport von
Baumaterial, Holz etc.

HANS MERK Fahrzeug- und Kranfabrik DIETIKON-ZÜRICH
Telephon (051) 91 91 21



die ideale Schachtabdeckung

Von Roll

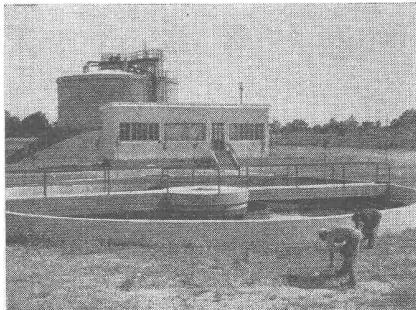
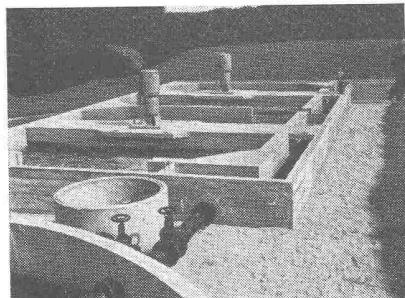
Werk Rondez/Delsberg



PISTA

ANLAGEN ZUR

- TRINKWASSERAUFBEREITUNG
- ABWASSERREINIGUNG



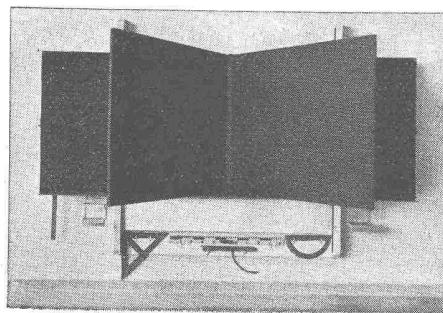
Installations d'épuration

EAUX POTABLES
EAUX USÉES

Etudes et réalisations



PISTA S.A.
GENÈVE-Jonction



HUNZIKER SÖHNE, THALWIL

Schulmöbelfabrik

Gegründet 1880

Telephon 92 09 13

Schweiz. Spezialfabrik der Schulmöbelbranche

Lieferung kompletter Schulzimmereinrichtungen, Schultische, Wandtafeln • Beratung und Kostenvoranschläge kostenlos

ACROW
BANGERTER LYSS

STAHLROHRGERÜSTE
H - RAHMENGERÜSTE
SCHALUNGSTRÄGER
DECKENSTÜTZEN
BETONMISCHER



A. BANGERTER & CIE AG LYSS 032 84123

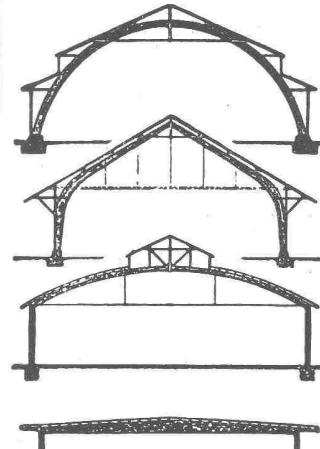
Abteilung für Bauwerkzeuge Cementwaren und Bausteinwerke

Brennmaterial einsparen

durch Abdichten der Fenster und Türen mit Bronze-Federband

Fr. Bürki, Zürich 5 Josefstrasse 192
Tel. (051) 42 02 92

langjähriger Chefmonteur der Superhermit AG. (in Liquidation)



B. ZÖLLIG

SÖHNE

Holz-Konstruktionen

ARBON

Spezialität
AUSFÜHRUNG in der
HETZERBAUWEISE

FÜR LAGER-, TURN- UND
FABRIKHALLEN
LEHRGERÜSTE UND
KIRCHEN
RISSFREIE SÄULEN



WALTER J. HELLER & Co.
BAUUNTERNEHMUNG

BERN — SCHLOSSTRASSE 131 — TEL. (031) 51112